

Außenhandel - 3. Quartal 2025

Commercio estero - 3° trimestre 2025

1.967,7 Mio. €

Ausfuhren
esportazioni

-9,7%

Ausfuhren nach Deutschland
esportazioni verso la Germania

+25,2%

Ausfuhren von *Fahrzeugen*
export di *Mezzi di trasporto*

Im 3. Quartal 2025 erreichen die Ausfuhren einen Wert von 1.967,7 Millionen Euro (+2,0 % gegenüber dem 3. Quartal 2024). Bei den ausgeführten Waren zeigt sich ein deutlicher Anstieg bei den *Fahrzeugen* und ein Einbruch bei den *elektrischen Geräten*.

Nel 3° trimestre 2025 le esportazioni hanno raggiunto un valore pari a 1.967,7 milioni di euro, +2,0% rispetto al valore del terzo trimestre 2024. Tra le merci esportate si evidenzia un notevole incremento per i *Mezzi di trasporto* ed una diminuzione per gli *Apparecchi elettrici*.

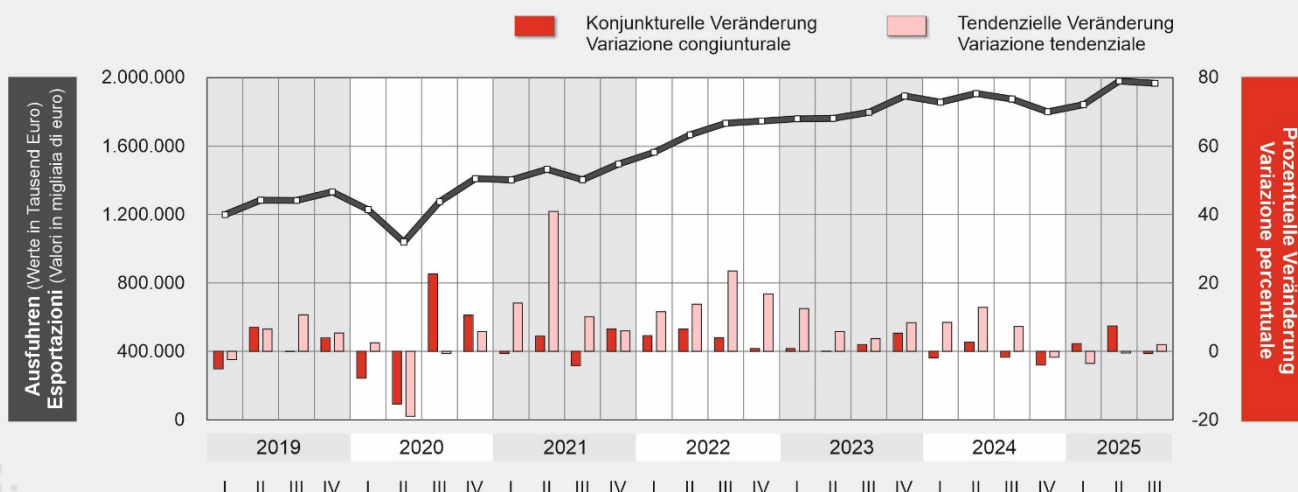
Graf. 1

Ausfuhren nach Quartal - 2019-2025

Werte in Tausend Euro und konjunkturelle und tendenzielle Veränderungen in Prozenten

Esportazioni per trimestre - 2019-2025

Valori in migliaia di euro e variazioni percentuali congiunturali e tendenziali



Exporte: +2,0 % im Vergleich zum 3. Quartal 2024

Im 3. Quartal 2025 steigen die Ausfuhren um 2,0 % gegenüber demselben Quartal des Vorjahres (tendenzielle Veränderung) und erreichen einen Gesamtwert von mehr als 5,8 Milliarden Euro in den ersten drei Quartalen. Die konjunkturelle Veränderung, d. h. die Entwicklung im Vergleich zum 2. Quartal 2025 (von saisonalen Schwankungen im Export gekennzeichnet), entspricht hingegen einer Abnahme um 0,6 %.

Ausfuhren nach Deutschland -9,7 %, nach Rumänien +97,2 %

Die wichtigsten europäischen Zielländer sind weiterhin Deutschland (27,5 % der gesamten Exporte), Österreich (10,2 %) und Frankreich (6,9 %). In diese drei Länder fließt fast die Hälfte aller Ausfuhren (44,6 %). Außerhalb Europas entfällt der größte Teil der Exporte auf Amerika und Asien (12,0 % bzw. 6,9 %). Fast zwei Drittel der Ausfuhren nach Amerika gehen in die Vereinigten Staaten. Insgesamt entfallen 7,8 % aller Exporte auf die Vereinigten Staaten, die somit an dritter Stelle der wichtigsten Auslandsmärkte für Südtiroler Waren stehen.

Auf die EU-Staaten entfallen 69,6 % der Gesamtausfuhren (+0,5 % gegenüber dem 3. Quartal 2024). Deutschland, Südtirols wichtigster Exportmarkt, verzeichnet eine Abnahme um 9,7 %, Österreich, der zweitwichtigste Markt, einen Rückgang um 13,4 %. Unter den zehn wichtigsten Absatzmärkten verbuchen die Ausfuhren nach Rumänien, mit fast verdoppelten Ausfuhren (+97,2 %), Polen (+35,3 %), in die Niederlande (+25,3 %) und nach Frankreich (+20,9 %) die höchsten Zunahmen; eine Abnahme verzeichnen hingegen Dänemark (-20,9 %) und, in geringerem Maße, Spanien (-0,8 %) und die Tschechische Republik (-0,3 %). In absoluten Zahlen weisen Rumänien (+33,4 Millionen Euro), Frankreich (+23,4 Millionen Euro) und die Niederlande (+11,9 Millionen Euro) die höchsten Steigerungen auf. Die deutlichsten Rückgänge in absoluten Werten verzeichnen die Ausfuhren nach Deutschland (-58,3 Millionen Euro), Österreich (-31,2 Millionen Euro) und Dänemark (-8,2 Millionen Euro).

Die Ausfuhren in Länder außerhalb der EU-27 (Post Brexit) steigen um 5,5 % bzw. 31,4 Millionen Euro. Jene in die europäischen Nicht-EU-27-Staaten verbuchen eine Abnahme von 2,6 %. Dabei nehmen vor allem die Ausfuhren in das Vereinigte Königreich (-45,4 %) ab, während jene in die Schweiz (+11,9 %) steigen. Die Exporte in die außereuropäischen Länder steigen stärker an (+9,7 % bzw. +36,3 Millionen Euro): Nach Amerika wird deutlich mehr exportiert (+11,9 % bzw. +25,0 Millionen Euro), während die Ausfuhren nach Asien weniger stark steigen (+2,1 % bzw. +2,8 Millionen Euro). Die Ausfuhren nach Afrika (+105,2 %

Export: +2,0% rispetto al terzo trimestre 2024

Nel 3° trimestre 2025 si registra un aumento del 2,0% rispetto allo stesso trimestre dell'anno passato (variazione tendenziale) e un valore totale nei primi tre trimestri che supera i 5,8 miliardi di euro. La variazione congiunturale, ovvero lo sviluppo nei confronti del 2° trimestre 2025 (caratterizzato dalla stagionalità dei flussi di esportazione), registra invece una diminuzione dello 0,6%.

Esportazioni verso la Germania -9,7%, verso la Romania +97,2%

I Paesi europei verso cui si esporta maggiormente rimangono la Germania (27,5% delle esportazioni complessive), l'Austria (10,2%) e la Francia (6,9%). In tali nazioni fluisce quasi la metà di tutte le esportazioni (44,6%). Al di fuori dell'Europa la quota maggiore delle esportazioni è diretta verso America (12,0%) ed Asia (6,9%). Quasi due terzi delle merci destinate al continente americano sono diretti verso gli Stati Uniti che, con il 7,8% dell'export totale, rappresentano il terzo mercato di sbocco in assoluto per le merci altoatesine.

Le esportazioni verso i Paesi dell'Unione Europea ammontano al 69,6% del totale e salgono dello 0,5% rispetto al 3° trimestre 2024. Il valore della Germania, mercato più significativo per l'export altoatesino, scende del 9,7%; l'Austria, secondo mercato più importante, registra una diminuzione del 13,4%. Tra i dieci maggiori mercati di sbocco gli aumenti maggiori sono quelli verso la Romania, con esportazioni quasi raddoppiate (+97,2%), la Polonia (+35,3%), i Paesi Bassi (+25,3%) e la Francia (+20,9%), mentre registrano un segno negativo la Danimarca (-20,9%) e, in minor misura, la Spagna (-0,8%) e la Repubblica Ceca (-0,3%). In termini assoluti, gli aumenti più consistenti sono quelli registrati verso Romania (+33,4 milioni di euro), Francia (+23,4 milioni di euro) e Paesi Bassi (+11,9 milioni di euro), mentre le flessioni più pesanti sono quelle di Germania (-58,3 milioni di euro), Austria (-31,2 milioni di euro) e Danimarca (-8,2 milioni di euro).

Sul fronte delle esportazioni verso i Paesi extra-UE-27-post Brexit si registra invece un aumento più consistente (+5,5% pari a +31,4 milioni di euro). Scende del 2,6% l'export verso i Paesi europei non UE-27: in particolare si registra una diminuzione dell'export verso il Regno Unito (-45,4%) e un aumento verso la Svizzera (+11,9%). Le esportazioni verso i Paesi extraeuropei salgono in maniera più vistosa (+9,7% e +36,3 milioni di euro): in particolare si evidenzia un considerevole aumento delle esportazioni verso l'America (+11,9% e +25,0 milioni di euro) e uno di entità minore di quelle verso l'Asia (+2,1% e +2,8 milioni di euro). Salgono

bzw. +15,5 Millionen Euro) nehmen merklich zu, während jene nach Ozeanien (-40,4 % bzw. -7,0 Millionen Euro) sinken. Die Ausfuhren in diese Gebiete machen jedoch nur einen geringen Teil der Gesamtexporte aus. Die Ausfuhren in die Vereinigten Staaten, den dritt wichtigsten Exportmarkt Südtirols, sinken um 4,6 % bzw. 7,4 Millionen Euro.

sensibilmente anche le esportazioni verso l'Africa (+105,2% e +15,5 milioni di euro) e scendono quelle verso l'Oceania (-40,4% e -7,0 milioni di euro): entrambe però incidono in maniera minima sul totale. Le merci dirette verso gli Stati Uniti, terza destinazione per le merci altoatesine, scendono del 4,6%, pari a -7,4 milioni di euro.

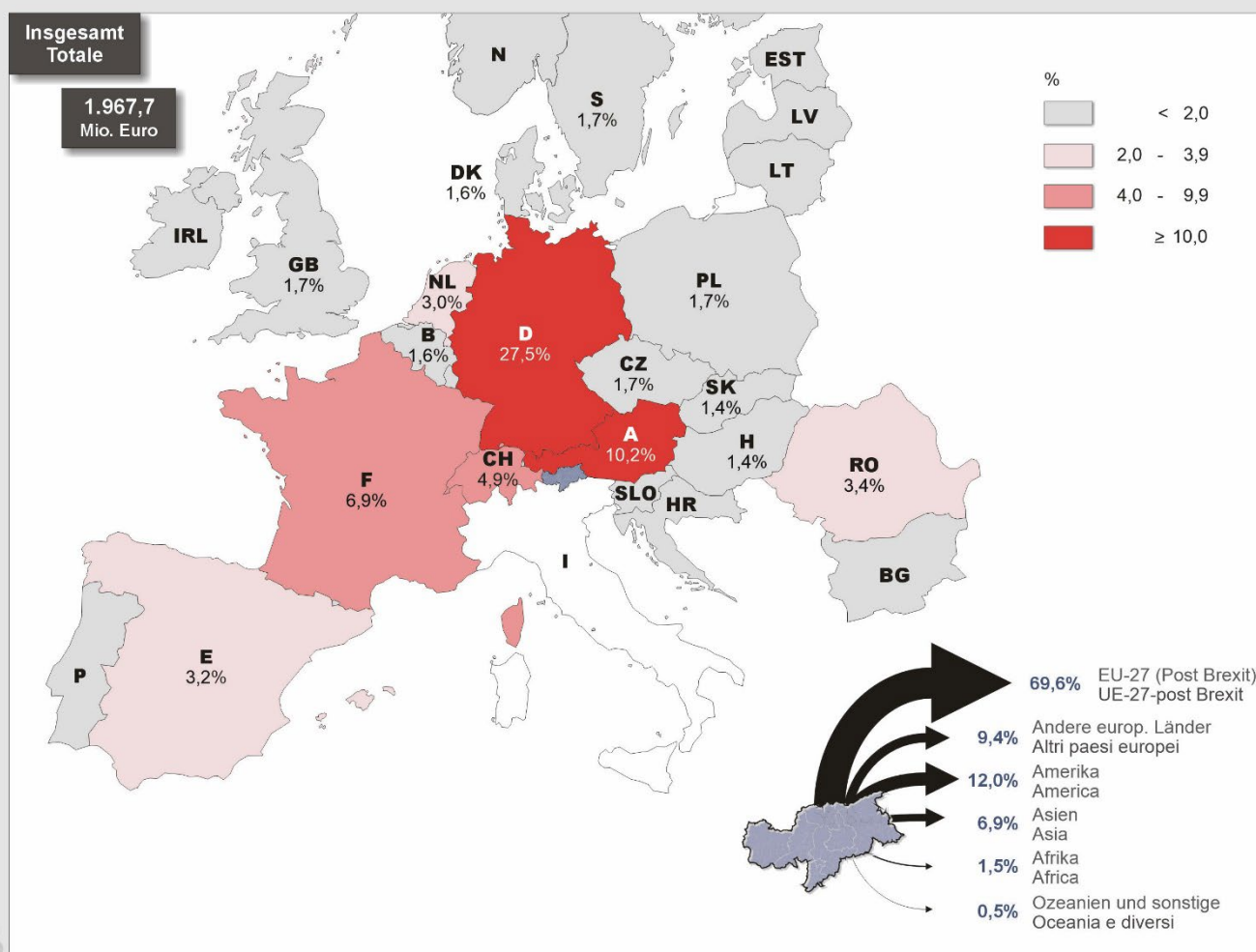
Graf. 2

Ausfuhren nach Zielgebiet und -land - 3. Quartal 2025

Prozentuelle Verteilung

Esportazioni per area e Paese di destinazione - 3° trimestre 2025

Composizione percentuale



© astat 2025 - sr



Der Export der *Fahrzeuge* (+25,2 %) boomt, jener der *elektrischen Geräte* (-26,4 %) sinkt

Die größten Exportanteile halten die *Maschinen und Apparate a. n. g.* (17,4 % der gesamten Ausfuhren), gefolgt von *Lebensmitteln, Getränken und Tabakwaren* (17,3 %) und *Grundmetallen und Metallerzeugnissen, ausgenommen Maschinen und Anlagen sowie elektrischen Geräten* (jeweils 12,7 %). Es folgen die *Fahr-*

Aumento delle esportazioni di *Mezzi di trasporto* (+25,2%), diminuzione per *Apparecchi elettrici* (-26,4%)

La maggiore quota di esportazione è ascrivibile a *Macchinari ed apparecchi non classificati altrove* con il 17,4% sul totale, seguiti dai *Prodotti alimentari, bevande e tabacco* (17,3%) e dai *Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti* e dagli *Apparecchi elettrici*, entrambi con il 12,7%. Seguono *Mezzi di tra-*

zeuge (12,0 %) und die *Erzeugnisse der Land- und Forstwirtschaft und Fischerei* (8,8 %). Diese sechs Sektoren machen 81,0 % der gesamten Ausfuhren aus.

Unter den wichtigsten Sektoren verzeichnen folgende einen Zuwachs ihrer Ausfuhren: *Fahrzeuge* (+25,2 % bzw. +47,8 Millionen Euro), *Lebensmittel, Getränke und Tabakerzeugnisse* (+11,6 % bzw. +35,3 Millionen Euro), *Erzeugnisse der Land- und Forstwirtschaft und Fischerei* (+8,8 % bzw. +13,9 Millionen Euro) und *Maschinen und Apparate a. n. g.* (+1,3 % bzw. +4,5 Millionen Euro). Es sinken hingegen die Ausfuhren von *elektrischen Geräten* (-26,4 % bzw. -89,7 Millionen Euro) und in geringerem Maße von *Grundmetallen und Metallerzeugnissen, ausgenommen Maschinen und Anlagen* (-7,9 % bzw. -21,6 Millionen Euro).

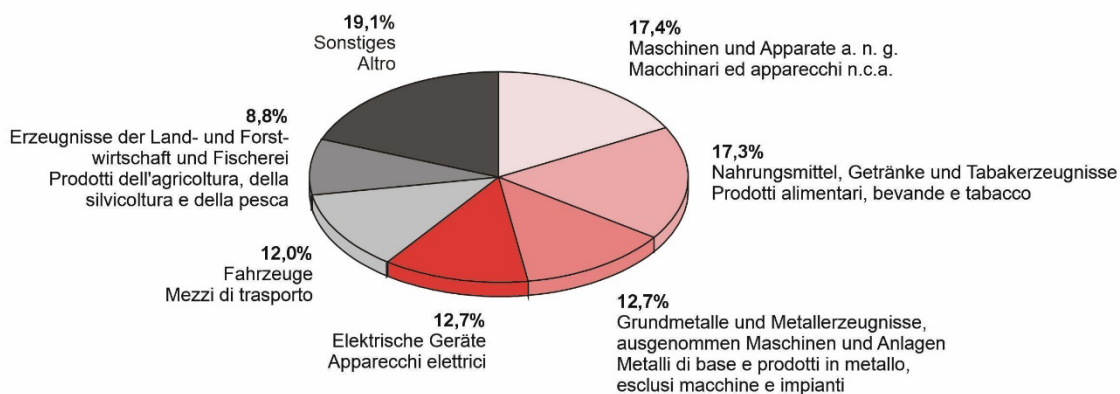
sporto (12,0%) e *Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca* (8,8%). Questi sei settori incidono complessivamente per l'81,0% del totale.

Tra i maggiori settori, quelli che evidenziano un aumento delle esportazioni sono: *Mezzi di trasporto* (+25,2%, pari a +47,8 milioni di euro), *Prodotti alimentari, bevande e tabacco* (+11,6%, pari a +35,3 milioni di euro), *Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca* (+8,8%, pari a +13,9 milioni di euro) e *Macchinari e apparecchi n.c.a.* (+1,3%, pari a +4,5 milioni di euro). Una contrazione si registra invece nei volumi delle esportazioni di *Apparecchi elettrici* (-26,4%, pari a -89,7 milioni di euro) e, in minor misura, di *Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti* (-7,9%, pari a -21,6 milioni di euro).

Graf. 3

Ausfuhren nach Wirtschaftsbereich - 3. Quartal 2025 Prozentuelle Verteilung

Esportazioni per settore di attività economica - 3° trimestre 2025 Composizione percentuale



© astat 2025 - sr



Unter den zehn wichtigsten Sektoren nehmen auch die Ausfuhren von *Erzeugnissen des sonstigen verarbeitenden Gewerbes* (+20,2 % bzw. +8,5 Millionen Euro), die *Gummi- und Kunststoffwaren, anderen Erzeugnissen aus der Verarbeitung von Steinen und Erden* (+13,2 % bzw. +8,9 Millionen Euro), *Holz und Holzwaren, Papier, Pappe und Waren daraus* (+9,5 % bzw. +5,3 Millionen Euro) und *Herstellung von Textilien, Bekleidung, Leder, Lederwaren und Schuhen* (+2,1 % bzw. +1,3 Millionen Euro) zu.

All'interno dei dieci settori principali, crescono i *Prodotti delle altre attività manifatturiere* (+20,2%, pari a +8,5 milioni di euro), gli *Articoli in gomma e materie plastiche, altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi* (+13,2%, pari a +8,9 milioni di euro), *Legno e prodotti in legno; carta e stampa* (+9,5%, pari a +5,3 milioni di euro) e *Prodotti tessili, abbigliamento, pelli e accessori* (+2,1%, pari a +1,3 milioni di euro).

Ausfuhren nach Zielgebiet und -land - 3. Quartal 2025

Esportazioni per area e Paese di destinazione - 3° trimestre 2025

GEBIETE UND LÄNDER	Millionen Euro Milioni di euro	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	% Veränderung gegenüber dem 3. Quartal 2024 Variazione % rispetto al 3° trimestre 2024	AREE E PAESI
EU-27 (Post Brexit)	1.369,7	69,6	0,5	UE-27-post Brexit
Frankreich	135,8	6,9	20,9	Francia
Niederlande	58,8	3,0	25,3	Paesi Bassi
Deutschland	541,0	27,5	-9,7	Germania
Irland	2,5	0,1	-30,2	Irlanda
Dänemark	30,8	1,6	-20,9	Danimarca
Griechenland	17,1	0,9	184,5	Grecia
Portugal	11,3	0,6	16,3	Portogallo
Spanien	62,4	3,2	-0,8	Spagna
Belgien	30,6	1,6	14,4	Belgio
Luxemburg	1,3	0,1	0,5	Lussemburgo
Schweden	33,0	1,7	5,1	Svezia
Finnland	6,8	0,3	8,9	Finlandia
Österreich	201,1	10,2	-13,4	Austria
Malta	2,4	0,1	-3,3	Malta
Estland	5,2	0,3	155,3	Estonia
Lettland	2,4	0,1	-41,0	Lettonia
Litauen	4,3	0,2	5,0	Lituania
Polen	33,7	1,7	35,3	Polonia
Tschechische Republik	33,7	1,7	-0,3	Repubblica Ceca
Slowakei	27,0	1,4	-6,7	Slovacchia
Ungarn	28,0	1,4	19,1	Ungheria
Rumänien	67,8	3,4	97,2	Romania
Bulgarien	5,9	0,3	42,6	Bulgaria
Slowenien	13,5	0,7	38,5	Slovenia
Kroatien	12,4	0,6	4,7	Croazia
Zypern	0,8	..	85,3	Cipro
Insgesamt Nicht-EU-27-Staaten (Post Brexit)	598,0	30,4	5,5	Totale Paesi extra-UE-27- post Brexit
Europäische Nicht-EU-Staaten	185,6	9,4	-2,6	Paesi europei non UE
davon				di cui
Schweiz	95,5	4,9	11,9	Svizzera
Vereinigtes Königreich	33,3	1,7	-45,4	Regno Unito
Russland	9,4	0,5	333,0	Russia
Ukraine	1,9	0,1	-27,6	Ucraina
Nicht europäische Länder	412,4	21,0	9,7	Paesi non europei
Afrika	30,2	1,5	105,2	Africa
Amerika	236,0	12,0	11,9	America
davon Vereinigte Staaten	153,1	7,8	-4,6	di cui Stati Uniti
Asien	135,9	6,9	2,1	Asia
Ozeanien und andere Gebiete	10,3	0,5	-40,4	Oceania e altri territori
Insgesamt	1.967,7	100,0	2,0	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Ausfuhren nach Wirtschaftsbereich - 3. Quartal 2025

Esportazioni per settore di attività economica - 3° trimestre 2025

WIRTSCHAFTSBEREICH	Millionen Euro Milioni di euro	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	% Veränderung gegen- über dem 3. Quartal 2024 Variazione % rispetto al 3° trimestre 2024	SETTORE DI ATTIVITÀ
Erzeugnisse der Land- und Forstwirtschaft und Fischerei	172,8	8,8	8,8	Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca
Erzeugnisse des Bergbaus und Gewinnung von Steinen und Erden	8,1	0,4	17,4	Prodotti dell'estrazione di minerali da cave e miniere
Lebensmittel, Getränke und Tabakerzeugnisse	340,8	17,3	11,6	Prodotti alimentari, bevande e tabacco
Herstellung von Textilien, Bekleidung, Leder, Lederwaren und Schuhen	63,8	3,2	2,1	Prodotti tessili, abbigliamento, pelli e accessori
Holzwaren, Papier, Pappe und Waren daraus	61,4	3,1	9,5	Legno e prodotti in legno; carta e stampa
Kokerei und Mineralölzeugnisse	2,0	0,1	63,4	Coke e prodotti petroliferi raffinati
Chemische Erzeugnisse	27,7	1,4	44,2	Sostanze e prodotti chimici
Pharmazeutische Erzeugnisse	1,2	0,1	-36,1	Articoli farmaceutici, chimico- medicinali e botanici
Gummi- und Kunststoffwaren, andere Erzeugnisse aus der Verarbeitung von Steinen und Erden	76,1	3,9	13,2	Articoli in gomma e materie plasti- che, altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
Grundmetalle und Metallerzeugnisse, ausgenommen Maschinen und Anlagen	250,1	12,7	-7,9	Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti
Datenverarbeitungsgeräte, elektroni- sche und optische Erzeugnisse	50,0	2,5	20,7	Computer, apparecchi elettronici e ottici
Elektrische Geräte	249,6	12,7	-26,4	Apparecchi elettrici
Maschinen und Apparate a. n. g.	343,2	17,4	1,3	Macchinari ed apparecchi n.c.a.
Fahrzeuge	236,9	12,0	25,2	Mezzi di trasporto
Erzeugnisse des sonstigen verarbeitenden Gewerbes	50,7	2,6	20,2	Prodotti delle altre attività manifatturiere
Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	8,7	0,4	-30,8	Prodotti delle attività di trattamento dei rifiuti e risanamento
Verlagswesen, audiovisuelle Medien und Rundfunk	8,6	0,4	22,3	Prodotti dell'editoria e audiovisivi; prodotti delle attività radiotelevisive
Erzeugnisse der sonstigen freiberuf- lichen, wissenschaftlichen und technischen Tätigkeiten	-	-	-	Prodotti delle altre attività professionali, scientifiche e tecniche
Erzeugnisse in den Bereichen Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung	0,4	..	6,9	Prodotti delle attività artistiche, di intrattenimento e divertimento
Schiffsausrüstung, einzelstaatliche Retourwaren und abgelehnte Sendungen, sonstige Waren	15,7	0,8	123,8	Merci dichiarate come provviste di bordo, merci nazionali di ritorno e respinte, merci varie
Insgesamt	1.967,7	100,0	2,0	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an
Stefano Podda, Tel. 0471 41 84 52,
E-Mail: stefano.podda@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wieder-
gabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und
Titel) gestattet.

Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner
Eigendruck

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori chiarimenti si prega di rivolgersi a
Stefano Podda, tel. 0471 41 84 52,
e-mail: stefano.podda@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati,
delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione
della fonte (titolo ed edizione).

Pubblicazione iscritta presso il Tribunale di Bolzano con il n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Timon Gärtner
Stampa in proprio